

REPÚBLICA DEL ECUADOR



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU
VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑÍA ECUATORIANA**

1. COMPAÑÍA ECUATORIANA

NOMBRE..... **TROPIFRUTAS S.A.**
NÚMERO DE EXPEDIENTE..... **55255**
NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL..... **MARIA PIA FONDEVILA/GERENTE GENERAL**

2. COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA

NOMBRE..... **PASSINA PRODUCTS B.V.**
NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA..... **HOLANDESA**
DOMICILIO..... **Belcrumweg 3 A, 4819HA Breda - Holanda**

NOTA 1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o Cónsul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en dicho país.

3. APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑÍA ECUATORIANA

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS..... **MARIA PIA CONSOLINA FONDEVILA BELTRAME**
NACIONALIDAD..... **ECUATORIANA**
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL..... **0901855635**
DOMICILIO..... **AV. CARLOS JULIO AROSEMENA 210 MIRAFLORES**

REPÚBLICA DEL ECUADOR



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

1	PASSINA HOLDING B.V.		HOLANDESA	Belcrumweg 3A, 4815HA Breda-Holanda
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				


FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO
ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD
EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2.- Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado

FECHA DE PRESENTACIÓN 2013 AGOSTO 06
AÑO MES DÍA

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES

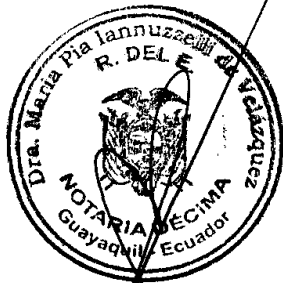
Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017418

ESCRITURA N° 1755

1



DECLARACIÓN JURAMENTADA
QUE OTORGA: EL SEÑOR AART
HOUWELING, EN
REPRESENTACION DE LAS
COMPAÑIAS PASSINA HOLDING
B.V. Y PASSINA PRODUCTS
B.V.-----
CUANTÍA: INDETERMINADA.-----

En la ciudad de Guayaquil, Capital de la
Provincia del Guayas, República del
Ecuador, hoy día diecinueve de mayo del dos
mil diez, ante mí, Doctora MARIA PIA
IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ, NOTARIA
DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, comparecen a
la celebración de la presente escritura el
señor AART HOUWELING, quien declara ser
holandés entendido en el idioma español,
mayor de edad, casado, domiciliado en la
ciudad de Breda - Holanda, de tránsito por
esta, en representación de las compañías
PASSINA HOLDING B.V. Y PASSINA PRODUCTS
B.V.. El compareciente es mayor de edad,
capaz para obligarse y contratar a quien de
conocer doy fe.- Bien instruido en el
objeto y resultado de esta escritura
pública, a la que procede de una manera
libre y espontánea, para su otorgamiento me
presenta la minuta del tenor siguiente:-

Se otorga el 19 de mayo del 2012. F. H. 44785.

Se otorga 2 expus

Se otorga 3er expus

21/06/2011

SEÑOR NOTARIO:- En el Registro de Escrituras Públicas a su digno cargo, sírvase incluir una en la que conste una DECLARACIÓN JURADA que se otorga al tenor de las siguientes cláusulas y declaraciones: **PRIMERA: OTORGANTE.-** Otorga la presente declaración el señor AART HOUWELING, en representación de las compañías PASSINA HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V. **SEGUNDA: DECLARACIÓN JURADA.-** A través del presente instrumento, el compareciente declara bajo la gravedad del juramento que las compañías PASSINA HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V. no están registradas en ninguna bolsa de valores extranjera y que la totalidad de su capital está representado exclusivamente por participaciones nominativas. Sírvase, Señor Notario, agregar las demás cláusulas de estilo para el perfeccionamiento y validez de esta Escritura. Atentamente, Firma) Doctor Andrés Rodríguez Acosta. Registro número nueve mil cuatrocientos setenta y siete Colegio de Abogados de Guayas. **HASTA AQUÍ LA MINUTA QUE QUEDA ELEVADA A ESCRITURA PUBLICA.** Se agrega al Registro de la presente escritura los documentos de Ley. Yo, la Notaria, doy fe,

GELDIG VOOR ALLE LANDEN

Valid for all countries / Valable pour tous les pays

OPMERKINGEN VAN BEVOEGDE INSTANTIES

Page reserved for issuing authorities / Page réservée aux autorités
compétentes pour délivrer le passeport (14)



KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

P NLD Nederlandse NWFC9K265

Houweling

Art

01 MAA/MAR 1946

Rotterdam

1

186711

26 JUL/JUL 2007

26 JUL/JUL 2012

Burg van 's-Gravenhage

[illegible]

NWTC9K2650NLD4603018M1207264<<<<<<<<<<<<<<6

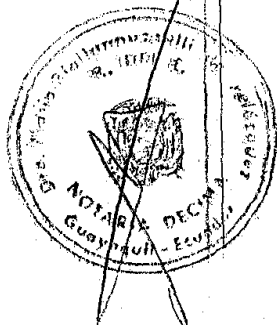


CUARTA COPIA
CERTIFICADA DE LA ESCRITURA

PROTOCOLIZACIÓN DE LOS DOCUMENTOS ADJUNTOS.

Guayaquil, 19 de mayo del 2010.

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR



PROTOCOLIZACIÓN DE LOS DOCUMENTOS

ADJUNTOS.-----

GUAYAQUIL, 19 DE MAYO DEL 2010.---

0017420



RODRIGUEZ BOWEN

RODRIGUEZ ACOSTA



SEÑOR NOTARIO:

ANDRÉS RODRÍGUEZ ACOSTA, Doctor en Jurisprudencia, en libre ejercicio de la Profesión de Abogado, a usted comparezco y al amparo de la Ley Notarial solicito se sirva protocolizar los siguientes documentos:

- (i) Certificados de Existencia Legal de la compañías PASSINA HOLDING B.V., PASSINA PRODUCTS B.V. y CONCENTRA EUROPE B.V., otorgados por la Cámara de Comercio de Breda, Holanda.
- (ii) En vista que los documentos antes señalados han sido otorgados en el extranjero, estos se encuentran apostillados, legalizados ante el correspondiente funcionario diplomático ecuatoriano, traducidos al idioma Español y reconocida la firma del traductor, por lo que surten plenos efectos legales en el país.

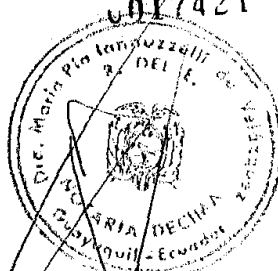
Hecho que sea, se servirá conferirme cuatro ejemplares de las protocolizaciones.

Es justicia, etc

Andrés E. Rodríguez Acosta
D-O-C-T-O-R
Reg. No. 9477 SAG.



0017421



Dossiernummer: 20088611 Blad 00001

Uittrek uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
De inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel
Zuidwest-Nederland

Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Passina Products B.V.
Statutaire zetel	: Breda
Eerste inschrijving in het handelsregister	: 16-03-1998
Datum van oprichting	: 03-03-1998
Wettenschappelijk kapitaal	: EUR 90.756,04
Geplaatst kapitaal	: EUR 18.151,21
Geïnstort kapitaal	: EUR 18.151,21

Onderneming:

Handelsnaam(en)	: Passina Products B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Correspondentieadres	: Postbus 3548, 4800DM Breda
Telefoonnummer	: 076-5722880
Faxnummer	: 076-5722888
E-mailadres	: passina@passina.nl
Datum vestiging	: 03-03-1998
Bedrijfsomschrijving	: Holding, handel in en het produceren van vruchtensappen en vruchtensapconcentraten.
Werkzame personen	: 45

Uitgevoerd door:

Naam	: Passina Holding B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister	
Onder dossiernummer	: 20088610
Uitgevoerd door sedert	: 03-03-1998

Bevoegdvervoerder(s):

Naam	: Passina Holding B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister	
Onder dossiernummer	: 20088610
Bevoegdvervoeding	: 03-03-1998
Bevoegdheid	: Alleen/zelfstandig bevoegd

-05-2010

Blad 00002 volgt.

Dossiernummer: 20088611

Blad 00002

Gevolmachtigde(n):

Naam : Holdermans, Cornelis
Geboortedatum en -plaats : 02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid : Het doen van financiële handelingen in de
ruimste zin des woords.

Naam : Jansen, Wim Johan
Geboortedatum en -plaats : 28-04-1955, Hilversum
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid : Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistie
handelingen inzake deze handelsgoederen. ...

Naam : Luck, Johannes Pieter
Geboortedatum en -plaats : 24-06-1946, Rotterdam
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 09-08-2001
Bevoegdheid : Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistie
handelingen inzake deze handelsgoederen. ...

Naam : Houweling, Ammerensje Aksenija
Geboortedatum en -plaats : 14-04-1973, Groot-Ammers
Functie en infunctietreding : Procuratiehouder, 09-08-2001
Bevoegdheid : Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistie
handelingen inzake deze handelsgoederen. ...

Naam : Meeuwissen, Johannes Adrianus Cornelius ...
Geboortedatum en -plaats : 28-10-1954, Oosterhout
Infunctietreding : 01-07-2004
Bevoegdheid : Het doen van alle handelingen betrekking
hebbend op douane aangelegenheden.

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

11-05-2010

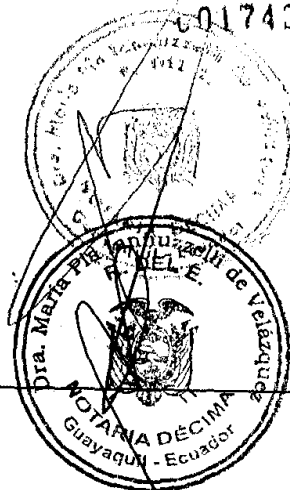
Blad 00003 volgt.



0017422

Dossiernummer: 20088611

Blad 00003



Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: R.J. van Renterghem
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

17-MEI-10 0474 MW. A.C. MANTOVAN

Breda, 11-05-2010

Uittreksel is vervaardigd om 13.11 uur

Voor uittreksel

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPUBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAISES BAJOS
SECCION CONSULAR



Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito, Encargado(a) de las Funciones Consulares,
certifica que es auténtica, siendo a que usa

R. Lugo Renteria
M. A. Madero
..... en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *34/2010*

Retida Arancelaria *154*

Valor de la Actuación US\$ *50.00*

La Haya, a *17 de Mayo 2010*



José Luis Jacome
José Luis Jacome
Encargado de las Funciones Consulares

TRADUCCIÓN

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroccidental de los Países Bajos
(Zuidwest Nederland)Persona Jurídica

Forma Jurídica

:Sociedad de Responsabilidad Limitada
(*Vennootschap*)

Denominación

:Passina Products B.V.

Sede social

:Breda

Primera inscripción en el Registro
Mercantil

:16-03-1998

Escritura de Constitución

:03-03-1998

Capital Social

:EUR 90.756,04

Capital Suscrito

:EUR 18.151,21

Capital Desembolsado

:EUR 18.151,21

Empresa:

Razón(es) Social(es)

:Passina Products B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia

:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono

:076-5722880

Número de facsímil

:076-5722888

Dirección de correo electrónico

:passina@passina.nl

Fecha de Establecimiento

:03-03-1998

Descripción de negocios

:Holding, comercio y producción de jugos de fruta y
jugos de fruta concentrados

Personal activo

:45

Accionista Única:

Denominación

:Passina Holding B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil
como expediente número

:20088610

Accionista única desde

:03-03-1998

Director(es):

Nombre

:Passina Holding B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil
como expediente número

:20088610

Fecha de entrada en funciones

:03-03-1998

Facultades

: Autorizado único / independiente

11-05-2010 sigue la foja 00002



CINDY GOOSSENS WILLE

Traductora Titulada - Qualified Translator

Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahoo.com

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611

Foja 00002

Apoderado(s):

Nombre completo	:Holdermans, Cornelis
Fecha y lugar de nacimiento	:02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderado, 03-03-1998
Facultades:	:Llevar a cabo acciones financieras, en el sentido más amplio de la palabra
Nombre completo	:Jansen, Wim Johan
Fecha y lugar de nacimiento	:28-04-1955, Hilversum
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderado, 03-03-1998
Facultades:	:Llevar a cabo acciones de compra y venta de bienes comerciales y todas las acciones logísticas relacionadas a estos bienes comerciales.
Nombre completo	:Luck, Johannes Pieter
Fecha y lugar de nacimiento	:24-06-1946, Rotterdam
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderado, 09-08-2001
Facultades:	:Llevar a cabo acciones de compra y venta de bienes comerciales y todas las acciones logísticas relacionadas a estos bienes comerciales.
Nombre completo	:Houweling, Ammerensje Aksenija
Fecha y lugar de nacimiento	:14-04-1973, Groot-Ammers
Función y fecha de entrada en funciones	:Apoderada, 09-08-2001
Facultades:	:Llevar a cabo acciones de compra y venta de bienes comerciales y todas las acciones logísticas relacionadas a estos bienes comerciales.
Nombre completo	:Meeuwissen, Johannes Adrianus Cornelius
Fecha y lugar de nacimiento	:28-10-1954, Oosterhout
Fecha de entrada en funciones	:01-07-2004
Facultades:	:Llevar a cabo todas las acciones relacionadas a asuntos aduaneros.

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

11-05-2010

sigue la foja 00003



[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611

Foja 00003

Breda, 11-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.11 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir.R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores,

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0174 Sra. A.C. Mantovani

[Reverso, en idioma español:]

Sello cuadrado: legalización de firmas,

Timbre fiscal,

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010



Cindy Goossens Wille
C.I. 092574235-5

Cindy Goossens Wille
TRADUCTORA
Inglés-Francés-Neerlandés
Alemán-Ruso



Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ, NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad con la facultad que me concede el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial DOY FE: Que la firma y rubrica que antecede, es similar a la que consta en la cédula de ciudadanía que me fue presentada y devuelta al interesado y que usa en todo sus actos públicos y privados, la cual corresponde a la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-



Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
CANTÓN GUAYAQUIL



0017425

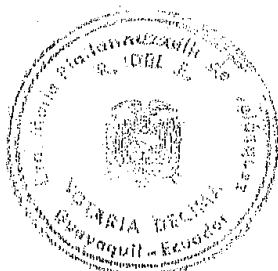
IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1803 3667 F
GUAYAQUIL 2004 M. GOR



BELGA E 4333 V 2222

CASADA CON: NELSON MONTIYA VILLANAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GILDO GOOSSENS CAPENS
LEA WILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2004

0689138



ESPACIO
EN BLANCO

ESPACIO
EN BLANCO



0017426

Dossiernummer: 20088610

Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel voor
Zuidwest-Nederland

Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Passina Holding B.V.
Statutaire zetel	: Breda
Eerste inschrijving in het handelsregister	: 16-03-1998
Akte van oprichting	: 03-03-1998
Akte laatste statutenwijziging	: 16-04-2004
Maatschappelijk kapitaal	: EUR 27.000.000,00
Geplaatst kapitaal	: EUR 13.500.000,00
Gestort kapitaal	: EUR 13.500.000,00
Er zijn verschillende soorten aandelen	: Raadpleeg het handelsregisterdossier

Onderneming:

Handelsna(a)m(en)	: Passina Holding B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Correspondentieadres	: Postbus 3548, 4800DM Breda
Telefoonnummer	: 076-5722880
Faxnummer	: 076-5722888
Datum vestiging	: 03-03-1998
Bedrijfsomschrijving	: Holding
Werkzame personen	: 0

Enig aandeelhouder:

Naam	: Concentra Europe B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 20051934
Enig aandeelhouder sedert	: 03-03-1998

Bestuurder(s):

Naam	: Concentra Europe B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 20051934

10-05-2010

Blad 00002 volgt.

Dossiernummer: 20088610

Blad 00002

Infunctietreding :03-03-1998
Bevoegdheid :Alleen/zelfstandig bevoegd

Gevolmachtigde(n):

Naam :Holdermans, Cornelis
Geboortedatum en -plaats :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Functie en infunctietreding :Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid :Het doen van financiële handelingen in de
ruimste zin des woords.

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: *R.J. van Renterghem*
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

A. Mantouan
17-MEI-10 0173 MH. A.C. MANTOUAN

Breda, 10-05-2010

Uittreksel is vervaardigd om 13.04 uur

Voor uittreksel

[Handwritten signature]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPUBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAISES BAJO
SECCION CONSULAR



Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito, Encargado(a) de las Funciones Consulares

certifica que es auténtica, siendo a que usa

R.J. van Roserghem
M.W.A.C. Mandorini

en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *32/2010*

Partida Arancelaria *71.15.9*

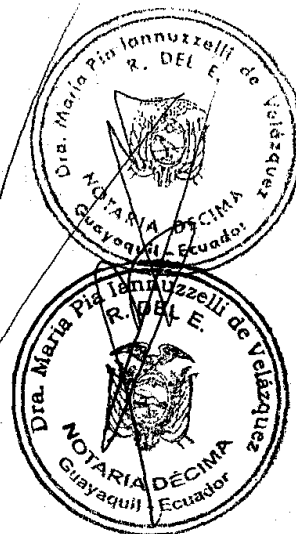
Valor de la Actuación US \$ *50.00*

La Haya, a *17 de Mayo 2010*



José Luis Jácome
José Luis Jácome
Encargado de las Funciones Consulares

0017427



ESPACIO
EN BLANCO

TRADUCCIÓN

017428

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088610 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroeste de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica

:Sociedad de Responsabilidad Limitada (B.V.)
(*Vennootschap*)

Denominación

:Passina Holding B.V.

Sede social

:Breda

Primera inscripción en el Registro

Mercantil

:16-03-1998

Escritura de Constitución

:03-03-1998

Escritura última reforma de estatutos

:16-04-1998

Capital Social

:EUR 27.000.000,00

Capital Suscrito

:EUR 13.500.000,00

Capital Desembolsado

:EUR 13.500.000,00

Existen diferentes tipos de acciones : Véase el expediente del Registro Mercantil

Empresa:

Razón(es) Social(es)

:Passina Holding B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia

:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono

:076-5722880

Número de facsímil

:076-5722888

Fecha de Establecimiento

:03-03-1998

Descripción de negocios

:Holding

Personal activo

:0

Accionista Única:

Denominación

:Concentra Europe B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil

como expediente número

:20051934

Accionista única desde

:03-03-1998

Director(es):

Nombre

:Concentra Europe B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inscripción en el Registro Mercantil

como expediente número

:20051934

10-05-2010

Sigue la foja 00002

CINDY GOOSSENS WILLE

Vía a Samborondón Km. 7,5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahoo.com

Traductora Titulada - Qualified Translator

[Membrete:] Cámara de Comercio
Número de expediente: 20088610

Foja 00002

Fecha de entrada en funciones :03-03-1998
Facultades :Autorizado único / independiente

Apoderado(s):

Nombre completo :Holdermans, Cornelis
Fecha y lugar de nacimiento :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderado, 03-03-1998
Facultades :Llevar a cabo acciones financieras,
en el sentido más amplio de la palabra

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

Breda, 10-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.04 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores,

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0173 Sra. A.C. Mantovani

[Adjuntos, en idioma español:]

Sello cuadrado: autenticación de firmas,

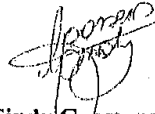
Timbre fiscal,

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010



Cindy Goossens Wille
C.I. 092574235-5

Cindy Goossens Wille
TRADUCTORA
Inglés-Francés-Neerlandés
Alemán-Ruso



CINDY GOOSSENS WILLE
Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@vaheco.com

Traductora Titulada - Qualified Translator

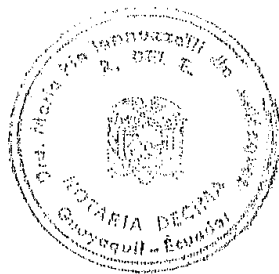
Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017429

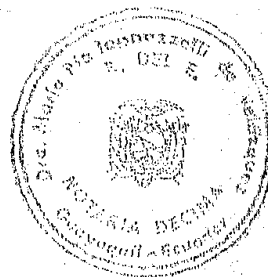
Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELAZQUEZ,
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad
con la facultad que me concede el numeral noveno del
artículo dieciocho de la Ley Notarial D.O. 1999-01-14, la
firma y rubrica que antecede, es sin duda alguna la que
consta en la cédula de ciudadanía que me fue
presentada y devuelta al interesado y que en todos
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de ciudadanía
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-



Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL

ESPACIO
EN BLANCO



IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-HIKLAARS • BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 3803 3667 F
GUAYAQUIL 2004 H. GCH



BELGA E 4333 V 2222

CASADA CON: NELSON MONTANA VILLAMAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GILDO GOOSSENS GARENS
LEA WILLE VAN OS
GUAYAQUIL 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2014 rcl

0689138

ESPACIO
EN BLANCO



Dossiernummer: 20051934

Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel en Fabrieken voor Noord-Nederland
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel voor Zuidwest-Nederland

Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Concentra Europe B.V.
Statutaire zetel	: Oosterhout NB
Akte van oprichting	: 31-08-1956
Akte laatste statuten-wijziging	: 29-12-1995
Maatschappelijk kapitaal	: EUR 24.957.911,88
Geplaatst kapitaal	: EUR 4.991.582,38
Gestort kapitaal	: EUR 4.991.582,38

Onderneming:

Handelsna(a)m(en)	: Concentra Europe B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Correspondentieadres	: Postbus 3548, 4800DM Breda
Telefoonnummer	: 076-5722880
Faxnummer	: 076-5722888
Datum vestiging	: 31-08-1956
De rechtspersoon drijft de onderneming sinds	: 18-01-1973
Bedrijfsomschrijving	: Holdingmaatschappij
Werkzame personen	: 0

Enig aandeelhouder:

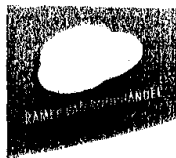
Naam	: Robarth Holding A.G.
Adres	: Baarerstrasse 10, Zug 6300, Zwitserland
Ingeschreven in	: Handelregister des Kantons Aargau, Zwitserland onder nummer CH-400.3.008.291-7
Enig aandeelhouder sedert	: 00-00-1963

Bestuurder(s):

Naam	: Barth, Rudolf Alexander Hans
Geboortedatum en -plaats	: 12-06-1952, Zurich, Zwitserland
Infunctietreding	: 24-06-1991
Titel	: Directeur
Bevoegdheid	: Alleen/zelfstandig bevoegd

10-05-2010

Blad 00002 volgt.



Dossiernummer: 20051934

Blad 00002

Naam	: Houweling, Aart
Geboortedatum en -plaats	: 01-03-1946, Rotterdam
Infunctietreding	: 24-06-1991
Titel	: Directeur
Bevoegdheid	: Alleen/zelfstandig bevoegd

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.



Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: *R.J. van Renterghem*
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

A. Mantovani

17-MEI-10 0172 MW. A.C. MANTOVANI

Breda, 10-05-2010
Uittreksel is vervaardigd om 13.04 uur

Voor uittreksel

[Handwritten signature]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPUBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAISES BAJOS
SECCION CONSULAR

Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito, Encargado(a) de las Funciones Consulares,
certifica que es auténtica, siendo a que usa

R. J. van Renswoude
Mw. A.C. Mientzen

..... en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *33/2010*

Partida Arancelaria *11.15.7*

Valor de la Actuación US \$ *50.00*

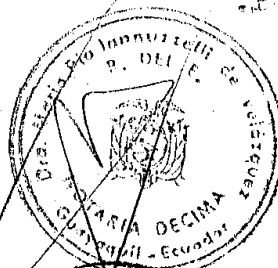
La Haya, a *17 de Mayo 2010*



J. Jácome
José Luis Jácome
Encargado de las Funciones Consulares



0017431



ESPACIO
EN BLANCO

ESPACIO
EN BLANCO

TRADUCCIÓN

017432

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20051934 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroccidental de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica

:Sociedad de Responsabilidad Limitada (Besloten Vennootschap)

Denominación

:Concentra Europe B.V.

Sede social

:Oosterhout NB

Escritura de Constitución

:31-08-1956

Escritura última reforma de estatutos

:29-12-1995

Capital Social

:EUR 24.957.911,88

Capital Suscrito

:EUR 4.991.582,38

Capital Desembolsado

:EUR 4.991.582,38

Empresa:

Razón(es) Social(es)

: Concentra Europe B.V.

Dirección

:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia

:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono

:076-5722880

Número de facsímil

:076-5722888

Fecha de Establecimiento

:31-08-1956

La persona jurídica maneja

la empresa desde

: 18-01-1973

Descripción de negocio

:Holding

Personal activo

:0

Accionista Única:

Denominación

:Robarth Holding A.G.

Dirección

:Baarerstrasse 10, Zug 6300, Suiza

Registrado en

:el Registro Mercantil de Kanton Aargau, Suiza como expediente número CH-400.3.008.291-7

Accionista única desde

:00-00-1963

Director(es):

Nombre completo

:Barth, Rudolf Alexander Hans

Fecha y lugar de nacimiento

: 12-06-1952, Zúrich, Suiza

Fecha de entrada en funciones

:24-06-1991

Título

:Director

Facultades:

:Autorizado único / independiente

11-05-2010

Sigue la foja 00002

CINDY GOOSSENS WILLE

Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 64 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahoo.com

Traductora Titulada - Qualified Translator

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20051934

Foja 00002

Nombre completo	: Houweling, Aart
Fecha y lugar de nacimiento	: 01-03-1946, Rotterdam
Fecha de entrada en funciones	: 24-06-1991
Título	: Director
Facultades:	: Autorizado único / independiente

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

Breda, 10-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.04 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores,

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0172 Sra. A.C. Mantovani

[Adjuntos, en idioma español:]

Sello cuadrado: autenticación de firmas,

Timbre fiscal,

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010

Cindy Goossens Wille

TRADUCTORA

Inglés-Francés-Neerlandés

Alemán-Ruso

Cindy Goossens Wille

C.I. 092574235-5

CINDY GOOSSENS WILLE

Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yahoo.com

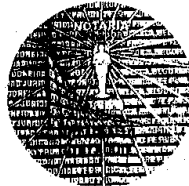
Traductora Titulada - Qualified Translator

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad
con la facultad que me concede el número 0925742355 del
artículo dieciocho de la Ley Notarial de 1997, que la
firma y rubrica que antecede, es similar a la que
consta en la cédula de ciudadanía de la señora CINDY G.J. GOOSSENS, que fue
presentada y devuelta al interesado y que en todo
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-

Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL



ESPACIO
EN BLANCO



IDENTIFICACION EXT 09-2574235-5
CINDY D.J. GOOSSENS
SINT-HIKLAS, BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1803 3647 F
GUAYAQUIL 2004 M. 018

BELGA

E 4333 V 2222

CASARA CON: NELSON MONTANA VILLANAR
SUPERIOR LICRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GUIDO GOOSSENS CAIENS
LEA WILLE VAN OS
GUAYAQUIL 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2016 reJ

0689138

ESTACIO
EN BLANCO

Dra.
Marta Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

DILIGENCIA DE PROTOCOLIZACIÓN.- YO, DOCTORA **MARTA PIA IANNUZZELLI DE VELÁZQUEZ**, NOTARIA **DECIMA** DEL **CANTÓN GUAYAQUIL**, EN EJERCICIO DE LA ATRIBUCIÓN QUE ME CONFIERE EL ARTÍCULO DIECIOCHO, NUMERAL DOS, DE LA LEY NOTARIAL VIGENTE, POR PETICIÓN EXPRESA, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PÚBLICAS A MI **DOCUMENTOS ADJUNTOS.-**

Guayaquil, 19 de mayo del 2010.-

Marta Pia Iannuzzelli de Velázquez
LA NOTARIA

ESTA CONFORME A SU ORIGINAL Y EN FE DE ELLO CONFIERO
ESTA **CUARTA COPIA CERTIFICADA**, QUE SELLO Y FIRMO EN LA
CIUDAD DE GUAYAQUIL, EL MISMO DÍA DE SU
PROTOCOLIZACIÓN.-

Marta Pia Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL



Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017435

que después de haber leído en alta voz, toda esta escritura al compareciente éste la aprueba y la suscribe conmigo Notaria en un solo acto.



[Signature]
p. COMPAÑIA PASSINA HOLDING B.V.
Sr. AART HOEWELING
Pasaporte No. NWFC9K265

[Signature]
p. COMPAÑIA PASSINA PRODUCTS B.V.
Sr. AART HOEWELING
Pasaporte No. NWFC9K265

[Signature]
LA NOTARIA

Dra.
María Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

ESTA IGUAL A SU ORIGINAL Y FE DE ELLO, CONFIERO
ESTA CUARTA COPIA CERTIFICADA, DE LA DECLARACIÓN
JURAMENTADA QUE OTORGA EL SEÑOR AART HOUWELING,
EN REPRESENTACIÓN DE LAS COMPAÑÍAS PASSINA
HOLDING B.V. Y PASSINA PRODUCTS B.V. QUE SELLO Y
FIRMO EN LA CIUDAD DE GUAYAQUIL, A LOS VEINTISEIS
DIAS DEL MES JULIO DEL DOS MIL TRECE.



[Signature]
Dra. María Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DÉCIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL

